



# SVENSKA ROMANSER

---

Sånger I  
för röst & piano

*Songs I*  
*for voice & piano*

I urval av/Selected by Magnus Svensson

# Levande Musikarv och Kungl. Musikaliska akademien

Syftet med Levande Musikarv är att tillgängliggöra den dolda svenska musikskatten och göra den till en självklar del av dagens repertoar och forskning. Detta sker genom notutgåvor av musik som inte längre är skyddad av upphovsrätten, samt texter om tonsättarna och deras verk. Texterna publiceras i projektets databas på internet, liksom fritt nedladdningsbara notutgåvor. Huvudman är Kungl. Musikaliska akademien i samarbete med Musik- och teaterbiblioteket och Svensk Musik.

Kungl. Musikaliska akademien grundades 1771 av Gustav III med ändamålet att främja tonkonsten och musiklivet i Sverige. Numera är akademien en fristående institution som förenar tradition med ett aktivt engagemang i dagens och morgondagens musikliv.

## Swedish Musical Heritage and The Royal Swedish Academy of Music

The purpose of Swedish Musical Heritage is to make accessible forgotten treasures of Swedish music and make them a natural feature of the contemporary repertoire and musicology. This it does through editions of sheet music that is no longer protected by copyright, and texts about the composers and their works. This material is available in the project's online database, where the sheet music can be freely downloaded. The project is run under the auspices of the Royal Swedish Academy of Music in association with the Music and Theatre Library of Sweden and Svensk Musik.

The Royal Swedish Academy of Music was founded in 1771 by King Gustav III in order to promote the composition and performance of music in Sweden. Today, the academy is an autonomous institution that combines tradition with active engagement in the contemporary and future music scene.

**[www.levandemusikarv.se](http://www.levandemusikarv.se)**

Huvudredaktör/Editor-in-chief: Anders Wiklund  
Textredaktör/Text editor: Edward Klingspor  
Redaktör/Editor: Magnus Svensson

Levande Musikarv/Swedish Musical Heritage  
Kungl. Musikaliska akademien/The Royal Swedish Academy of Music  
Utgåva nr 2450/Edition No. 2450  
2025  
Notbild/Score: Public domain. Texter/Texts: © Levande Musikarv  
ISMN 979-0-66166-829-9

Levande musikarv finansieras med medel från/Published with financial support from Kungl. Musikaliska akademien, Kungl. Vitterhetsakademien, Marcus och Amalia Wallenbergs Stiftelse, Statens Musikverk, Riksbankens Jubileumsfond, Barbro Osher Pro Suecia Foundation, Riksantikvarieämbetet och Kulturdepartementet.  
Samarbetspartners/Partners: Musik- och teaterbiblioteket och Svensk Musik.



## Svenska sånger i urval

Den ymniga romansrepertoaren är antagligen den mest spridda och framförda av all svensk musik, också utanför Sveriges gränser, genom framstående sångare såsom Anne Sofie von Otter, Birgit Nilsson och Jussi Björling. Men för den som vill hitta sina egna svenska favoritsånger kan den stora mängden musik nästan kännas överväldigande; var ska man börja leta?

Då behöver man en antologi, som denna! Jag har gjort ett personligt urval av sånger som förhoppningsvis kan inspirera till nya upptäckter och hjälpa till att sovra i det väldiga utbud som hittills publicerats på [levandemusikarv.se](http://levandemusikarv.se).

Sedan Kungl. Musikaliska akademiens satsning Levande musikarv initierades 2012, har repertoaren drastiskt berikats genom hundratals nya utgåvor. Vår ambition är att hitta och tillgängliggöra den dolda eller bortglömda musiken och ge den sin välförtjänta plats i musiklivet och på konsertestraden.

Och fynden är många! En sån skatt musikvärlden har i dessa svenska sånger! Många är komponerade för mindre sammanhang, såsom hemmet eller skolan, medan andra genom sitt innehåll och tilltal kräver en större konsertscen. Databasen fylls hela tiden på med fler sånger, så ut och fynda!

Magnus Svensson, 2025

Konsertpianist och redaktör för Levande musikarv, Kungl. Musikaliska Akademien

## Selected Swedish songs

The abundant art song repertoire is probably the most widespread and performed of all Swedish music, also beyond Sweden's borders, through distinguished singers such as Anne Sofie von Otter, Birgit Nilsson, and Jussi Björling. But for those wishing to find their own Swedish favourite songs, the sheer number of music can almost feel overwhelming; where should one begin the search?

That's when an anthology like this is needed! I have made a personal selection of songs that will hopefully inspire new discoveries and help navigate the vast range of scores that has so far been published on [levandemusikarv.se](http://levandemusikarv.se).

Since the Royal Swedish Academy of Music's initiative Levande musikarv (Swedish Musical Heritage) was launched in 2012, the repertoire has been drastically enriched through hundreds of new editions. Our ambition is to uncover and make accessible hidden or forgotten music and to give it its well-deserved place in musical life and on the concert stage.

And the finds are many! What a treasure the music world holds in these Swedish songs! Many were composed for smaller settings, such as the home or school, while others, through their content and appeal, demand a larger concert stage. The database is constantly being updated with more songs, so go ahead and discover!

Magnus Svensson, 2025

Concert pianist and editor for Swedish Musical Heritage, Royal Swedish Academy of Music

# UTVALDA SÅNGER VOLYM I

## ELFRIDA ANDRÉE 1841–1929

Tre sånger 1881

- I En vacker höstdag (*S.A. Hedlund*) ..... 2

## TOR AULIN 1846–1914

Drei Lieder aus 'Tannhäuser' von Julius Wolff 1888

- II Es ging sein Lieb zu suchen/Sin käresta till möte ..... 4

Vier serbische Volkslieder 1903

- An eine Rose/Till en ros (*J.L. Runeberg*) ..... 10

## VALBORG AULIN 1860–1928

Fyra sånger ur Heines 'Buch der Lieder' op 9

- I Es fällt ein Stern herunter/En tindrande stjerna faller ..... 14

- IV Deine weissen Liljenfinger/Dina liljehvita fingrar ..... 18

## BROR BECKMAN 1866–1929

Sex sånger op 18 1904

- I Den långa dagen (*J.L. Runeberg*) ..... 20

- VI Aftenstemning (*A. Borge*) ..... 22

Fyra visor op 19 1905

- I Hat gesagt - bleibt's nicht dabei (*ur 'Des Knaben Wunderhorn'*) 24

- II Rosmarin (*ur 'Des Knaben Wunderhorn'*) ..... 27

## HARALD FRYKLÖF 1882–1919

Sånger II 1910

- I Sen har jag ej frågat mera (*J.L. Runeberg*) ..... 30

## ANDREAS HALLÉN (1846–1925)

Sechs Lieder op 2 1870-71

- I Liebespredigt (*F. Rückert*) ..... 32

Sånger för baryton op 11 1880-tal

- II Vesper (*H. Heine*) ..... 34

Drei Lieder op 22 1880-tal

- III Es winkt des Königs Töchterlein. Ballade (*C. Brentano*) .... 38

## JAKOB ADOLF HÄGG (1850–1928)

- Im April 1872 (*E. Geibel*) ..... 42

## SIGURD von KOCH (1879–1919)

Die geheimnisvolle Flöte 1916

- I Die Lotusblumen (*Li-Tai-Po*) ..... 46

- V Die geheimnisvolle Flöte (*Li-Tai-Po*) ..... 51

Die wilden Schwäne/De vilda svanarna 1918

- I Der Frühlingsregen (*Tbu-Fu*) ..... 53

## ADOLF FREDRIK LINDBLAD (1801–1878)

Sånger och visor

- X Den bergtagna (*Gammal folkvisa*) 1820-talet ..... 56

- XIII Liten Karin (*Gammal folkvisa*) 1820-talet ..... 58

- XXIV En sommarmorgon (*A.F. Lindblad*) 1836 ..... 60

- LVII En sommardag (*A.F. Lindblad*) 1840 ..... 63

- XLVI Apelgården (*P.D.A. Atterbom*) 1838 ..... 66

- LXXXII Aftonen (*E.J. Stagnelius*) cirka 1845 ..... 67

Efterlemnade sånger 1870-80

- CXCIV Ja, du bist elend, und ich grolle nicht (*H. Heine*) ..... 69

- CXCVIII Still ist die Nacht (*H. Heine*) ..... 73

## HELENA MUNKTELL 1852–1919

Dix mélodies 1890-1900

- I Sérénade (*A.L. Hettich efter D. Fallström*) ..... 75

## LUDVIG NORMAN 1831–1885

Skogssånger/Waldlieder op 31 1867

- I I skogen grön/Im grünen Wald (*W. Müller von Königswinter*) 78

- II Hvad brusar ofvan mig i rymdens sal/Was rauschet über mir in trüber Luft (*W. Müller von Königswinter*) ..... 82

## WILHELM PETERSON-BERGER 1867–1942

Fyra visor i svensk folkton op 5 1892

- I När jag för mig själv i mörka skogen går (*W. Hebbe*) ..... 86

- III Som stjärnorna på himmelen (*W. Hebbe*) ..... 88

Tre sånger op 10 1895

- I Jungfrun under lind (*E. von der Recke*) ..... 90

Marits visor 1896

- I Kom bukken til guten (*B. Bjørnson*) ..... 92

- III Holder du af mig (*B. Bjørnson*) ..... 94

Fem dikter ur Fridolins visor 1900

- V Intet är som väntans tider (*E.A. Karlfeld*) ..... 96

Ur 'Fridolins lustgård' volym I 1901

- I Längtan heter min arfvedel (*E.A. Karlfeld*) ..... 98

- IV Böljeby-vals (*E.A. Karlfeld*) ..... 102

- V Aspåkers-polska (*E.A. Karlfeld*) ..... 108

Gullebarns vagsånger 1913

- II Mumla humla tumla (*V. von Heidenstam*) ..... 111

# En vacker höstdag.

S. A. Hedlund.

Elfrida Andréé, Op. 8. N<sup>o</sup> 1.

Andante lento.

SÅNG.

PIANO.

*p* *mf*

Säg dock om ej en så - - dan dag är

*p* *mf*

skön! Hur tyst och stil - la, In - tet

*p*

löf - blad skälf - - - ver; En en - - sam få - gel

*p*

*animato*

qvit-trar; Ny - född grön står gräsets mat - ta;

*animato*

Hög - blå him - mel hvälf - ver sig kring en jord som u - ti

*rit.* *tranquillo*

*rit.*

*p*

an - dakt be - der, och fridfullt glad till hvi - la sig be -

*pp*

re - - der.

*dim.* *morendo*

*ped.* \*

# Es ging sein Lieb zu suchen.

Sin käresta till möte.

Tor Aulin.

**Andante molto sostenuto.**

**Einfach.**

ging sein Lieb zu - su - chen der Kna - be zum grü - nen Wald, wohl  
 kä - re - sta till mö - te gick gos - sen i grö - nan skog, i

*dim.*

un - ter den Ei - chen und Bu - chen fand er das Lieb - chen  
 bla - dens och blom - mor - nas skö - te fann han till älsk - ling

*p*

bald.  
 nog. Die Son - ne war un - ter - ge -  
 Ren so - len gått ned u - ti

*pp*

gan - gen, die Ster - ne glänzten so klar, den bei - den - brann - ten die  
 vå - gen, blott må - nen glän - ste så klar, det blef dem så kär - ligt i

*dim.*

Wan - gen, weil es so ein - sam - war.  
 hå - gen det un - ga för - äls - ka - de par.

*pp*

*pp flüsternd (quasi parlando)*

Und rings nur Duf - ten und Schwei - gen,  
Och lun - den var dof - tan - de tyst - nad,

*Langsam.*

*pp*

man hört ei - nes Blätt - - chens Fall,  
och nat - ten var ljus och sval,

am Mor - gen aus - däm - mern - den Zwei - gen  
då hör - des där tol - ka sin lyst - nad

husch.te die Nach - - ti.gall.  
fjär - ran en nük - - ter.gal.

*ten.*

*ten.*  
*p*

**Etwas bewegt.**

*p*

Laß uns die Nach - ti - gall bin - den das  
Näk - ter - ga - len må ta - gas hans

*p*

Köpf - chen ins Fe - der - kleid, sie  
huf - vud i vin - gen bli gömdt att

*cresc.* *f*

soll uns nicht se - hen und nicht fin - den,  
ej han må se oss när - det da - gas,

*p* *cresc.* *f*

*p rall. e dim.*

## Erstes Zeitmaß.

sag - te zum Buh - len die Maid.  
hvis - ka - de flic - kan så ömt.

*p*

*p a tempo*

„Und bin - det ihr un - ter die Schwin - gen mein  
Om huf - vu - det binds un - der vin - gen, kvad

*rall.*

Köpf - chen mir,“ klang es zu - rück, „doch  
näk - ter - ga - len så för - nöjt, mig

*p*

*ausdruckvoll* *mf* *p* *rall.*

weiß ich's und will da - von sin - gen, seh - nen - der Lie - be  
 hind - rar i värl - den dock in - gen sjun - ga om kär - leks -

*p* *cresc.* *dim.* *rall.*

Glück.  
 fröjd!  
 a tempo

*pp*

*rall.*

3

## Vier serbische Volkslieder

nach J. L. Runeberg.

N<sup>o</sup> 1. An eine Rose.

Till en ros.

Tor Aulin.

Quasi Allegretto.

GESANG.

PIANO.

GESANG.

PIANO.

*p*

*ten.*

*ten.*

*poco rit.*

*p*

*a tempo*

*ten.*

*poco rit.*

*ten.*

*poco rit.*

O mei - ne Quel - le kühl, o mei - ne Ro - se  
O du min käl - la sval, o du min ros - så

rot, röd, Ro - se, die bald ver -  
röd, Ros, som så snart slog

*a tempo*

blüht!  
ut!

*p a tempo*

*ten.*

*mf*

Wem gäb' ich dich wohl hin?  
Hvem skall jag ge dig åt?

*ten.*

*mf*

*mf*

Wohl mei-nem Müt-ter-lein? Hab' ja nicht  
Män-ne åt mo-der min? Her ju ej

*mf*

*poco rit.*

Müt-ter-lein? mehr.  
mo-der mer.

*ten.*

*dim.*

*poco rit.*

*mf poco agitato*

Wohl mei-nem Schwe-ster-lein? Weilt bei dem Gat-ten  
 Män-ne ät sys-ter dä? Fjer-ran hos ma-ken

*mf poco agitato*

ten. ten.

fern.  
hon.

Wohl mei-nem Brü-der-lein?  
Män-ne ät Bro-der dä?

*mf*

*p*

*mf*

ten.

*animato ed espressivo*

*f*

Er zog zum Kampf hin-aus.  
Drog ju i här-nad han.

Wohl dem Ge-lieb-ten  
Männ' ät min älsk-ling

*p*

*f*

ten. ten.

denn?  
dä?

O, er ist weit von mir,  
O, han är långt från mig,

ten. ten. ten.

*sostenuto*

*p*

jen-seits der Wäl - der Grün, jen-seits der Strö - me  
 bak - om tre sko - gars löf, bak - om tre ström - mars

*p*

*ten.*

*poco rit.*

Lauf. er ist weit von  
 brus. o, han är långt från

*ten.*

*ten. poco rit.*

*a tempo*

mir.  
 mig.

*a tempo*

*ten.*

*ten.*

*dim.*

*rit.*

*pp*

## Es fällt ein Stern herunter

En tindrande stjerna faller

Text: Heinrich Heine

Valborg Aulin  
(1860–1928)

Un poco agitato

*p*

Es fällt ein Stern her - un - ter Aus sei - nen fun - keln - den Höh! Das  
En tind - ran - de stjer - na fal - ler Från strå - lan - de fä - stet - ner; Det

*p*

*poco* \* *poco* \*

5

*p*

ist der Stern der Lie - be, Den ich dort fal - len seh! Es  
är min kä - leks stjer - na, Som den jag fal - la ser! Från

*p*

9

*cresc. e affettuoso*

fal - len vom Ap - fel - blu - me Der Blü - then und Blät - ter viel. Es  
äp - pel - trä - det fal - la Båd' blad och blom - mor ned! De

*cresc. e affettuoso*

13

kom - men die nec - ken - den Lüf - te Und trei - ben da - mit ihr Spiel. Es  
le - kan - de vin - dar - na kom - ma Och drif - va sitt spel der - med. Från

17 *agitato*

fal - len Der Blü - then, Es kom - men die Lüf - te Es  
trä - det det fal - la Båd' blom - mor och blad De

21 *passione*

kom - men die nec - ken - den Lüf - te Und trei - ben da - mit ihr Spiel.  
le - kan - de vin - dar kom - ma Och drif - va sitt spel der - med.

26

Es singt der Schwan im  
En svan i dam - men

Wei - her, Und ru - dert auf und ab, Und im - mer lei - sen  
 sjun - ger Och sim - mar upp och ner, Allt sak - ta - re han

sin - gend, Taucht er ins Flu - then grab. Es ist so still und  
 sjun - ger Och dy - ker i böl - jor-na ner. Det är så tyst och

dun - kel! Ver - weht ist Blatt und Blüth', Der Stern ist kni - sternd zer -  
 dun - kelt Och flytt haf-va blom - mor och blad! Och stjjer - nan kna - stran - de

stor - ben, Ver - klun - gen das Schwa - nen-lied. Ver - weht ist  
 slock - nat, För - klin - gat, det Sva - nen qvad. Och flytt ha

46

*f con passione!*

Blatt Ver - klun - gen das Lied. Der Stern\_ ist kni-sternd zer  
blom - mor, Och slock - nat har stjer - nan. Och knast-ran-de stjer - nan\_

50

*smorz.*

stor - ben, Ver - klun - gen das Schwa - nen - lied.  
slock - nat, För - klin - gat, det sva - nen - qvad.

54

*pp*

Led. \*

# Deine weissen Liljenfinger

## Dina liljehvita fingrar

Text: Heinrich Heine

Valborg Aulin  
(1860–1928)

Andante

*mf*

Dei-ne weis - sen Lil - jen - fin - ger, Könnt ich sie noch ein - mal  
Di-na lil - je - hvi - ta fing - rar Vil - le än en - gång jag

*mf*

Red. \* Red. \* Red. \* Red. \*

4

*p*

küs - sen, Und sie drüc - ken an mein Herz, — Und ver - gehn in stil - lem  
kys - sa, Tryc - ka dem e - mot mitt hjer - ta, Och för - gås i stil - la

*p*

Red. \* Red. \*

8

Wei - nen! Dei-ne kla - ren Veil - chen - au - gen Schwe-ben vor mir Tag und  
tå - rar. Di-na blå - a kla - ra ö - gon Sväf - va för mig dag och

Red. \* Red. \* Red. \* Red. \* Red. \* Red. \* Red. \*

12

*f* *p*

Nacht, Und mich quält es: was be - deu - ten Die - se süs - sen blau - en  
 natt! Det mig plå - gar: hvad be - ty - der Den - na ljuf - va blå - a

*f* *p*

Leo. \* Leo. \* Leo. \*

16

*mf* *p*

Räth - sel? Und mich quält es: was be - deu - ten Die - se süs - sen, blau - en  
 gå - ta? Det mig plå - gar: hvad be - ty - der Den - na ljuf - va blå - a

*mf* *ff* *p*

Leo. \*

20

Räth - sel?  
gå - ta?

*pp*

cantabile Leo. \* Leo. \*

# Den långa dagen.

(J. L. Runeberg.)

BROR BECKMAN, Op. 18 № 1.

Sång. *Andante. mf*

Förr, när min vän var här, var mig en vår- - - dag

Piano. *mf*

*f* kort; *p* nu, då han bor - ta är, är mig en

höst- - - -dag lång. *mf poco più moto* "Ack, hvad den

*mf poco più moto*

da - gen flyr!" sä - ga de an - dra nu. Jag: "Hvad den

*p*

lång - sam är! O, att den vil-le fly! O, att den vil-le

## Tempo I.

fly! Kom - mer ej kväl- - len

snart, kom - mer ej, kom - mer ej

nat- - - tens ro?"

# Aftenstemning.

(Aksel Borge.)

BROR BECKMAN, Op.18 N<sup>o</sup> 6.

Molto Adagio.

Sång.

Piano.

Af - ten-luft, blom - ster-

duft, 8 dugg, som sag - - te,

sag - - te fal - - der,

blöd og dæmpet fu - gle sang, som fra det fjer - ne kal - - der.

*pp* *simile* *un poco* *cresc.* *dim.* *pp* *mp*

Af - ten-vind til mig ind vug-ger vel - lugt-

ström- -me, nyn- -nen - de en

dæm- -pet sang om fjer- -ne,

brust ne dröm- -me.

# Hat gesagt - bleibt's nicht dabei.

ur „Des Knaben Wunderhorn“

Tre löften.

BROR BECKMAN, Op. 19 N°1.

Gesang. *Commodo.*  
Sång.

Mein Va - ter hat ge - sagt, ich soll das Kindlein  
Min fa - der han har sagt, att om jag vag - gar

Piano. *mf*

*ritard.* *f*

wie - gen, er will mir auf den A - bend drei Gag - gel - ei - er sie - den;  
lil - lan, så skall till kväll'n jag få tre sto - ra ägg, det lof - va vill han.

*ritard.* *f*

*p a tempo*

siedt er mir drei, ißt er mir zwei, und ich mag nicht  
Lof - var han tre, ett får jag se; att vag - ga för ett

*p a tempo*

*f* *p*

wie - gen um ein ein - zi - ges Ei. Mein  
en - da ägg, det skall in - te ske. Min

*f* *mp* *p*

Mut - ter hat ge - sagt, ich soll die Mägd - lein ver - ra - ten, sie  
mo - der hon har sagt, att skvall - rar jag för hen - ne, så

wollt mir auf den A - bend drei Vö - ge - lein bra - ten; brät sie mir  
ste - ker hon till kväll'n åt mig kyck - lin - gar tren - ne. Lof - var hon

*ritard.* *f* *a tempo p*

drei, ißt sie mir zwei, um ein ein - ziges Vög - lein treib' ich  
tre, en får jag se; för en en - da - ste kyck - ling vill ej

kein' Ver - rä - te - rei. Mein  
falskt jag mig be - te. Min

*f* *p*

Schätz-lein hat ge - sagt, ich soll — sein ge - den - ken, er  
 hjär - te - vän mig sagt, på ho - nom skall jag tän - ka, så

wollt mir auf den A - bend drei Küß - lein auch sehen - ken;  
 kom - mer han till kväll'n att tre kys - sar mig skän - ka.

*ritard.* **f**

*ritard.* **f**

schenkt er mir drei, bleibt's nicht da - bei, was küm - mert mich's  
 Får jag då tre, om fler skall han be; hvad bryr mig sen båd'

*a tempo* **p**

**p a tempo**

Vög - lein, was schiert mich das Ei.  
 kyckling-stek och ägg man mig vill ge.

**f**

**p** *ritard.*

## Rosmarin.

Ur „Des Knaben Wunderhorn.“

BROR BECKMAN, Op. 19 N° 2.

Sostenuto. Non troppo lento.

Gesang.  
Sång.

*mf*

1. { Es wollt' die Jung-frau früh aufstehn, wollt' in des Va- ters Gar-ten  
Och ung- mön ti - digt upp vill stå att i sin fa- ders trädgård  
sollt' ihr Hoch- zeits- kränz -lein sein: „Dem fei-nen Knab', dem Knaben  
bru - de -krans i — kväll hon bär; „för gos-sen min, för vän-nen

Piano.

*mf*

*con C<sup>do</sup>.*

*mp*

gehn, rot Rös-lein wollt' sie bre-chen ab, da - von — wollt' sie sich ma - chen ein  
gå. Hon ro - sor rö - da ploc-ka vill; af dem — skall hon sig bin - da till  
mein. Ihr Rös-lein rot, ich brech euch ab, da - von — will ich mir win - den ein  
kär jag ro - sor rö - da sö - ka vill att sam - man dem — bin - da till

*mp*

*p*

*Lento.*

1. *mf* 2. *mf*

Krän-ze-lein, ein Krän-ze-lein wohl schön. — 2. { Es 3. { Sie  
fest en krans, till fest en krans så — skön. — 2. { Visst 3. { I  
Krän-ze-lein, ein Krän-ze-lein so — schön.“ —  
kran-sen min, till kran-sen min så — skön.“ —

*Lento.*

*p a tempo*

*mf*

*mf*

ging im Grü - nen her und hin, statt Rös - lein fand sie Ros - ma -  
grön - skan gick hon allt läng - re in, fann ro - sor ej men ros - ma -

rin. „So bist du mein Ge - treu - er, hin! kein  
rin. „Du bor - ta är kär' vän - nen min, jag

Rös - lein ist zu fin - den, kein Krän - ze - lein, kein  
in - gen ros kan fin - na till kran - sen min, till

Krän - ze - lein so schön.“ Sie  
kran - sen min så skön.“ I

*Lento. p poco*

*Lento. p a tempo*

*più lento e molto espressivo*

ging im Gar - ten her und hin, statt Rös-lein brach sie Ros - ma -  
grön - skan gick hon med sorg i sinn', fann ro - sor ej men ros - ma -

*sempre p*

rin: „Das nimm du, mein Ge - treu - er hin! Lieg  
rin: „Så tag e - mot, kär' vän - nen min, på

bei dir un - ter Lin - den, mein To - ten - kränz - lein, mein  
kul - len un - der lin - den min sor - ge - krans, min

*pp*

*pp*

To - ten - kränzlein schön.  
sor - ge - krans så skön.

*Lento.*

*Lento. p a tempo*

*pp*

# Sen har jag ej frågat mera.

(J. L. Runeberg.)

Harald Fryklöf.

Andante.

*p* *poco rit.* *a tempo*

Hvar-för är så flyk - tig vå-ren, hvarför dröjer sommarn

*mf* *p* *poco rit.* *a tempo*

*mp*

ic - ke? Så jag tänkte for - dom of - ta, fråg - te,

*fp*

*p appassionato*

u - tansvar, af mången. Senden äl - ska - de mig

*mf cresc.* *f* *p*

*mp* *f* 31

svi - kit, sen til köld hans värme blif - vit. all hans som-mar blifvit

The first system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a mezzo-piano (*mp*) dynamic and a crescendo hairpin, leading to a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment includes a *cresc.* marking and a *f* dynamic. The system concludes with a double bar line and the number 31.

*ff con forza*

vin - ter, sen harjagej frå - gat me-ra,

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line is marked *ff con forza*. The piano accompaniment features a *rit.* (ritardando) marking, followed by *ff* and *mf* dynamics.

*p* *mf* *cresc.*

känt blott djupt ut-i mitt sin-ne, att det sköna ärför-gäng - ligt,

The third system shows the vocal line with dynamics *p*, *mf*, and *cresc.*. The piano accompaniment includes *p*, *mf*, *cresc.*, and *f* dynamics, along with a fermata over a measure.

*f*

att det ljuf - va ic - ka dröjer.

The fourth system features the vocal line with a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment includes a *ff* dynamic. The system ends with a double bar line.

# Liebepredigt.

Fr. Rückert.

A. Hallén, Op. 2.

Nicht schnell.

*p* Was singt und sagt ihr mir  
singt und sagt ihr dem

*p* Ped. \* *p* Ped. \*

*p* *pp* *mf*  
Vö - gelein von Lie - be, von Lie - be? Was klingt ihr und klagt ihr in's  
Mäg - delein O klingt nur und klagt nur in's

*p* *mf*

*p* *mf*  
Herz mir hin - ein von Lie - - be? Ihr habt mir ge - sagt und ge -  
Herz ihr hin - ein Und wenn ihr des Mäg - de - lein

sun - gen ge - nug, ich hab' euch ge - hört und ver stan - den ge - nug, ich  
Herz mir er - singt, dann e - wig o Vö - ge - lein sagt mir und singt, dann

hab' euch ge - hört und ver - stan - den ge - nug, von Lie - be, von Lie - be, von  
e - wig o Vö - ge - lein sagt mir und singt, *pp*

*f* *rall.* *p* *ritardando molto*

*f* *rall.* *p* *ritardando molto*

Ped.

a tempo 1. 2.  
Lie - be. 2 Was

a tempo *p* *p*

## Vesper.

Mässig langsam. (Andante.)

Andreas Hallén

*pp*  
Die  
Då

A - - - bend - glock - ken klan - gen schon  
ge - - - nom ty sta da len gick

durch das stil - le Thal,  
af - ton klock - ans ljud,

*mf* *etwas belehrt*  
Da Vål sas - sen wir zu - sam - men da  
hun - dra gån - ger satt jag der

*p* *m.g.* *p* *m.g.*

*Ped.* \* *Ped.* \*

dro - ben wohl Hun - dert mal Und un - ten war's so  
up - pe med min brud Och un - der oss låg

stil - le im Lan - - de weit und breit,  
nej - den så frid - - full för wår blick

Nur ü - ber uns die  
Blott ge - nom lin dens

Lin - de rauscht durch die Ein - sam  
kro - no en sak - - ta sus ning

keit  
gick

*mf*

Ped. \* Ped. \*

Was geh'n die Glocken  
Hur gå i dag de

*p*

Ped. \*

heu - te als ob ich wei - nen müsst? Die  
kloc - kor att ö - gat tå - rar bar? Aek!

*espress.* *ritard.* *mf*

*ritard.* *mf* *sf*

Ped. \*

Glocken die be - deu - ten das mei - ne Lieb ge - stor - ben ist!  
sorg ligt de mig min - na att all min kär - lek jor - dad är!

*f* *rit.*

*rit.* *p*

Ped. \* Ped. \* Ped.

*espress. cresc.*

Ich wollt' ich läg' be - gra - ben und ü - ber mir rausch - te weit die  
 O, att jag låg i graf - ven, och öf - ver mitt stoft i frid stod

*cresc.*

*ped.*

Lin - de je - den A - bend von der al - ten, schö - nen  
 su - san - de än lin - den från den gam - la, ljuf - va

*m.g.*

*p*

*ped.*

*rit. molto*

Zeit! von der al - ten, schö - nen Zeit!  
 tid! från den gam - la, ljuf - va tid! Eichendorff.

*pp*

*rit.*

*p*

*pp*

*ped.*

*mf*

*f*

*p*

*ped.*

# „Es winkt des Königs Töchterlein.“ Ballade.

Allegro ma non troppo.

A. Hallén, Op. 22.

*mf*

*Coda*

*Mit freiem Vortrage und langsam.*

Es winkt des Kö - nigs Tö - ch - ter - lein dem Spiel - maams - sohn: „nur

*pp*

*din.* *p*

lei - se! ich möch - te gern dein Bräutlein sein, spiel' ei - ne Hochzeit - wei - se.“

*a tempo. Allegro.*

*pp*

*Mit freiem Vortrage.*

O hü - te dich, mein Spielmannssohn, der

*mf* *p*

*a tempo Allegro.* *cresc. ed accel.*

Kö-nig kommt ge - gan - gen! Der sieht's und tobt und ruft: „zum Lohu

*cresc. ed accel.*

*And.*

— lasst mir den Spielmann han - gen!“ Sie füh-ren ihn zum

*dim. e rit.* *p*

*f* *dim. e rit.*

Galgen hin, man knüpft und schlingt die Stricke. Der König bleibt bei

*dim.* *p*

sei-nem Sinn, schaut zu mit fin - stern Bli - cke.

*p*

*pp* *ppp* *a tempo*

Die Tochtterspricht: „gestrenger Herr, o lasse dich er - wei - chen!“

*poco accel.* Der

*Allegro.*

Spiel - mann fleht: „die Fie - del her, muss sie noch ein - mal strei - chen!“

*mf*

*Etwas langsamer.*

Die Fie - del hat - te

*rit.* *dim.* *p*

*ped.* *ped.*

gu - ten Klang, gar ei - nen hel - len, rei - nen, er

spiel - te sei - nen Tod - ten - sang; — der Kö - nig muss - te

*ritard.* *dim.*

*ritard.* *dim.*

*ped.*

wei - nen.

*pp*

*accel.*

*p*

„Her - un - ter, ruft er, Spiel - mams-son!“ Du wan - delst

*a tempo*

*f*

*mf*

Seel' und Sin - ne, dein Sang - der hei - schet ho - hen Lohn, ich

*f*

*ff*

*poco rit.*

*poco rit.*

seg - ne eu - re Min - ne!

*ritard.*

*a tempo Allegro*

*ff*

*accel.*

*ff*

# Im April

Text: Emanuel Geibel

Jakob Adolf Hägg  
(1850-1928)

Andante

*mf dolce*

5

9

Du feuch - ter Früh - lings - a - bend, wie hab' ich dich so

*p*

13

gern! Der Him - mel wol - ken-ver - hang - en, nur hier und

17

da ein Stern. Wie lei - ser Lie - bes -

21

o - dem hau - chet so lau die Luft, es steigt aus al - len

Tha - len ein war - mer Veil - chen - duft.

Etwas belebter

Tempo I

Ich

möcht' ein Lied er - sin - nen, das die - sem A - bend

gleich, und kann den Klang nicht fin - den,

39

so dun - kel, mild und weich,

43

mild und weich.

48

52

Adagio

m.d.

so

# Die geheimnisvolle Flöte.

Madame Charles Cahier gewidmet.

## Die Lotusblumen.

(Hans Bethge nach Li-Tai-Po.)

Sigurd v. Koch.

(1916)

Allegretto con moto. ♩ = 120.

Gesang.

*Ruhig gleitend und hell tönend.*

Piano.

*pp* *p*

*rit.* *a tempo* *pp*

*rit.* *a tempo*

*pp* *sost.*

Mondlicht glitzern tausend klei-ne Wel - len, — das hel - le Grün des Wassers

*pp*

ist wie Sil - ber, — Man meint es sei-en un - ge - zähl-te Fi - sche, —

*p*

*poco rit.* *a tempo*

die auf dem Strom hin-ab zum Mee-re ziehn.

*poco rit.* *p a tempo*

*mp* *a tempo*

Ich glei-te ein-sam in dem

*dim.* *pp* *ten.* *mp*

leich-ten Na - chen, — nur hin und wie-der reg' ich mei - ne Ru - der, —

*p* *mp*

Die Nacht und ih - re Ein-sam-keit er - fül - - - len mein

*p* *Leg* \*

*sost.* *f* *mp* *rit.*

Herz, mein jun-ges Herz mit Trau - - - rig -

*mp* *sost.* *mp* *rit.*

*a tempo* *p* *rit.*

keit.

*a tempo* *p* *rit.* *ten.*

*Tempo I.* *pp*

Ich seh im Mondlicht tausend Lo - tus - blu - men

*p* *ppp*

*p*

mit Rie - sen - blü - ten, die wie Per - len glei - ßen,

*p*

*mp*

Ich ko - se sie mit mei - nen Bam - bus - ru - dern,

*p* *poco rit.*

sie rauschen auf als sprä - chen sie vom Glück.

*poco rit.* *pp* *poco accel.*

Lea

*mf* *riten.* *p*

*a tempo* *p*

Sie nei - gen sich und win - ken lie - bes - trun - ken, Sie

*a tempo* *mp*

flüstern Trost in mei-ne ar-me See-le, — Ich blik-ke ganz be-se-licht

auf sie nie - - - der, — und mei-ne Schwermut, die mich so be-drückte,

sinkt wie ein dunk-ler Schatten von mir ab. —

See \*

# Die geheimnisvolle Flöte.

(Hans Bethge nach Li-Tai-Po.)

Allegretto misterioso. ♩ = 92.

Sigurd v. Koch.

Gesang. *pp*

An einem Abend, da die Blu - men duf - te - ten

Piano.

und al - le Blät - ter an den Bäu - men — trug der Wind mir das

Lied ei - ner ent - fern - - ten Flö - - te zu.

*rit.* *a tempo* *rit.*

*rit.* *a tempo* *rit.*

*pp*

\* *Ad.*

Andante tranquillo.

Da schnitt Ich einen Wei - denzweig vom

*mp*

*ten.*

\* *Ad.* \* \* *Ad.* \* \* *Ad.*

*a tempo*  
*mf*

Strau - - che, und mein Lied flog Antwort gebend

*p cresc.* *ten.* *poco fz* *mf* *mf*

*f* *sost.* *ff* *mf* *fz*

durch die blü - hen - de Nacht.

*p poco sost.*

Seit jenem A - - bend hö - ren, wann die

*p ten.* *pp* *quasi a tempo* *ppp*

Er - - de schläft, die Vö - gel ein Ge - spräch in Ih - rer Spra - che.

*ppp* *ppp* *morendo* *ppp*

*Tempo I.*

# Der Frühlingsregen Vårnattsregnet

(Thu-Fu)

SIGURD v. KOCH  
(1918)

Uppförelserätt förbehålles  
Droits d'exécution réservés

Andantino

*m.g.*

*m.g.*

*m.g.*

Piano introduction in G major, 3/4 time, marked Andantino. The piece begins with a piano (pp) dynamic and features a triplet in the bass line. The melody is in the right hand, starting with a quarter note G4, followed by eighth notes. The piece concludes with a fermata over the final chord.

4

*pp*

1	Der	hol-de,	lie-be	Frühlingsre-gen	weiss	_____
2	Die	Wol-ken	la-gen	ge-stern a-bend	dun - kel	_____
1	Det	ljuf-va	mil-da	vårnattsregnet	vet	_____
2	De	mör-ka	mol-nen	lå-go un-der	kväl - len	_____

*m.g.*

Piano accompaniment for the first vocal entry, starting at measure 4. It continues with the same melodic and harmonic material as the introduction, providing a steady accompaniment for the voice.

7

_____	wann	die Na - tur	_____	ihn sich er - seht	_____
_____	ü -	ber dem	Weg, der mich	nach Hau-se	föhr - - - -
_____	när	mo-der -	jord	dess svalka	träng - - - -
_____	öf -	ver den	som mig	till hemmet	för - - - -

Piano accompaniment for the second vocal entry, starting at measure 7. It continues with the same melodic and harmonic material, providing accompaniment for the second voice part.

10

te,	er	naht,	_____	und	neu-es	Le - - - -
tar	Det	Ein	_____	kas -	sel-ne	Lich - - - -
de	Det	nal	_____	och	spi	_____
_____	Det	en	_____	sam -	ma	lyk - - - -

Piano accompaniment for the third vocal entry, starting at measure 10. It continues with the same melodic and harmonic material, providing accompaniment for the third voice part.

\* a1 ändrat från ass1.



- - - ben blüht in sei-ner Spur.  
 - - - ter blink - - - ten auf dem Strom.  
 - - - ra blom - - - mor i dess spår.  
 - - - tan speg - - - la - des i sjön.

18

*pp*  
 Er hat die Nacht gewählt  
 Nun in der Frü - he  
 När natten faller på  
 I morgon-ljus - et

*cresc.* *mf*

22

1.  
 zu seiner An-kunft, er kam auf ei-nem weichen warmen Win - - - de und netzte al-les  
 leuchten al-le Fel-der, der Himmel lacht und süs-ser Duft der Blu - - - men bestänker all-ting  
 det kommersak-ta det bäres fram på vårens ljumma vin - - - dar  
 ly-sa al-la fäl-ten, och himlen ler och ljufva blomsterdof - - - ter

27

*sanft*  
*mildt*  
 mit sei-nem Tau.  
 med pärlors dugg.

\* Korsförtecken för ciss och ciss1 införda.

\*\* Korsförtecken för f1ss1 infört.

32

2.

*rit.*

*ppp a tempo*

quillt woh-lig aus den kai - ser-li-chen Gür - - - - - ten.  
 känns strömma från den kej - ser-li-ga par - - - - - ken.

*ppp*

*rit.*

*ppp*

37

*rall.*

*ppp*

*m.g.*

*m.d.*

\* Förtecken införda för ciss3 och fiss3.

## Den bergtagna.

Gammal folkvisa.

Adolf Fredrik Lindblad

Fantastiskt, icke för fort.

10.  
Piano.

pp *cresc.*

*f* *rallent.*

Och

jung-frun hon skul-le sig åt ot-te-sån-gen gå; Ti-den görs mig lång- Så  
Sorgset.

gick hon den vä - gen, åt hö - ga her-get låg. Men jag vet att sor-gen är

*cresc.* *sf* *p*

tung.

*p* *cresc.*

Och

*dim.* *rallent.*

\*

för - - sta drie-ken hon af mjöd - gla - sen drack: Ti - den görs mig lång - Hennes

ö - gon de lyck - tes och hjer - tat det brast. Men jag vet att sor - gen är

*cresc.* *sf* *p*

\*

tong.

*p*

♩

*Qa.*

\*

*rallent.*

*Qa.*

\*

# Liten Karin.

Gammal folkvisa.

Med mjuk och ständigt jemn rörelse.

Adolf Fredrik Lindblad

Sång.

Och li - ten Ka - rin tjen - - te På un - ga kun - gens

13<sup>a</sup>

Piano.

gård;

Och li - ten Ka - rin

tjen - - te På un - ga kun - gens gård;

Hon lys - te som en stjer - na Bland al - la tär - nor

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a quarter rest, followed by the lyrics 'Hon lys - te som en stjer - na Bland al - la tär - nor'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

små, Hon lys - te som en

The second system continues the musical score. The vocal line starts with a quarter rest, then the word 'små,' is written below the staff. After a few measures, the lyrics 'Hon lys - te som en' are written. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system.

stjer - na Bland al - la tär - nor små.

The third system of the musical score shows the vocal line with the lyrics 'stjer - na Bland al - la tär - nor små.' The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the previous systems.

The fourth system of the musical score shows the vocal line with a quarter rest, followed by a quarter note. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the previous systems.

# En sommarmorgon.

A. F. Lindblad.

Adolf Fredrik Lindblad

**Allegretto.** En fiskare i sin båt sjunger: *p*

Sång. *p* Tidigt om morgon jag

**24.** Piano. *p*

i - lar till strand, Skjuter min fi-ska-re - båt ifrån land. Bå-ten han gun-gar så

*cresc.* *mf* lätt öfver sjön, Stadnar vid rysjan der bor-ta vid ön. So-len hon blänker så

*cresc.* *mf*

*pp* högt öf-ver fjärden, Stänker sitt guld öfver än-gar och gården; Skynda, ro på! I

*pp*

dag tör jag få Fiskar i nä-ten, båd' sto-ra och små.

*cresc.* *p* *mf*

*pp*

Stänker sitt guld öfver än-gar och gården; Skynda, ro på! I dag tör jag få

*pp*

*p*

Fi-skar i nä-ten båd' sto-ra och små.

*cresc.* *p* *p*

*p*

Längst in i vi-ken der hjör-ken så hvit Skyntar bland tal-len den grö-na, o! dit,

*p*

Dit mi-na tan - kar så vil - li-ga gå; Sön - dagen styr jag min båt dit också.

*mf* *cresc.*

*mf* Vas-sen han ståndar så grön vid de lan-den, *pp* Vå - gorna sjun-ga så ljuft vid den stranden.

As - pen och lind Su - sa för vind; Flic - kan der bor, nästa vår blir hon min!

*pp* Vå - gorna sjun-ga så ljuft vid den stranden.

As - pen och lind Su - sa för vind; *f* Flic - kan der bor, *p* nästa vår blir hon min!

*pp*

# En sommardag.

A. F. Lindblad.

Adolf Fredrik Lindblad

Poco allegretto. *p*

Sång. *p*

57.

Piano. *p* *sempre p e*

som-marflägt, Som mi-na kinder sme - ker! O! hu - ru svalt och täckt Din

*molto legato*

kyss min tin - ning rört! Ditt gla - da sus jag hör, Då

du med blom - stren le - - ker, Och me - ra skön du gör Den

dröm, som nyss du stört. Hör, hvil-ken sång ur sjö och sko-gar

*cresc.*

klin - gar! Ack, ty-sta smär-tan ned, som än min an - de tvin - gar!

*p*

*p* Kom, mil - da som - mar-flägt! *pp* Af di - na vin - gar täckt,

*p* *pp*

In - gen gläd-je jag be-gär, Men ro mig blott be - skär!

*p*

Hör, hvil - ken röst i di - na suc - kar ta - - lar!

*cresc.*

O! hur mitt qval - da bröst du tju - sar och hug - sva - - lar!

*p*

Far, mil - da som - marvind! Hel - - sa till björk och lind!

*p* *pp*

De - ras frid jag nju - ta fick, Men blott ett ö - gon - blick.

*p*

*p*

# Apelgården.

P. D. A. Atterbom.

Adolf Fredrik Lindblad

Sång. *p*

46.

Piano. *p*

Jag vet mig så fa - ger en a - pel - gård, en  
 Han kring - stängd är som en klo - ster - lund, en

a - pel - gård, en a - pel - gård! Han blom-mar så rikt i Guds  
 klo - ster - lund, en klo - ster - lund! Der le - ka små nun - nor på

eng - lars vård, Om som - ma - ren, em som - ma - ren.  
 ro - sen - grund, Om som - ma - ren, em som - ma - ren.

## Aftonen.

E. J. Stagnelius.

Andante pastorale.

Adolf Fredrik Lindblad

Sång. *p*

Af - to - - nen nal - kas; I skug - gor - nas hägn

82. Piano. *p* *cresc.*

Da - - lar-na sval - - kas Af perl - dag - gens regn. - Qväl-len a -

zu - ren Med guld - stjer - nor strör; He - - la na - tu - - ren I

väl - lust nu dör. - Fjä - ri - - len gung - - as På törn - - ros -

barm; - - Ljuft hon be - tung - - - as,

*cresc.* *f* *dim.*

*pp*

ljuft hon be - tung - - as, Dess vän är så varm. —

*pp* *p*

Tyst han — sig göm - - mer I blom - mans sköt, —

*cresc.* *f* *dim.* *p*

Tyst han — sig göm - - mer, Slum - - rar och dröm - - mer,

*cresc.* *f* *dim.*

*pp*

slum - - rar och dröm - - mer Om allt hvad han njöt. —

*pp* *p*

*p* *cresc.* *dim.*

# „Ja, du bist elend, und ich grolle nicht.“

Buch der Lieder.

H. Heine.

Bewegt, nicht zu geschwind.

Adolf Fredrik Lindblad

Gesang.

*mf* Ja, du bist e - lend, und ich grol - - - le nicht; Mein

Piano.

*mf*

*p*

Lieb, — mein Lieb, — wir sol - len Bei - de, sol - len Bei - de

*f*

*p*

e - - - lend sein! Bis uns der

*cresc.* *f*

Tod das kran-ke Her-ze bricht, Mein Lieb, wir

*dim.*

sol-len Bei-de e-lend sein!

*p*

Wohl seh' ich Spott, der

*mf*

dei-nen Mund um-schwebt, Und seh' dein Au-ge

*p* *cresc.*

blit - zen trot - zig - lich, *dim.* Und seh' den Stolz, der

dei - nen Bu - sen hebt, *mf* Und e - - - lend bist du doch,

e - - - lend wie ich. *p* Un - sicht - - - bar zuckt auch Schmerz um

dei - - - nen Mund, *p* Ver - borg - - - ne Thrä - - - ne, ver -

borg-ne Thrä-ne trübt, ja trübt des Au - - ges Schein,

*p* *sf* *sf*

Der stol- - ze Bu- - sen hegt ge-hei-me

*sf* *sf* *f*

Wund', - Mein Lieb, wir sol-len Bei-de e - - lend

*p*

sein.

# „Still ist die Nacht.“

Buch der Lieder.

H. Heine.

Adolf Fredrik Lindblad

Gesang. *p*

Still ist die Nacht, es ruhn — die Gas-sen, In  
steht auch ein Mensch und starrt in die Hö-he. Und  
Dop- -pel - gänger, du blei - - cher Ge - sel - le! Was

Piano. *p*

die - - sem Hau - se wohn - - - te mein  
ringt die Hän - de vor Schmer - - - zens-ge -  
öffst du nach mein Lie - - - bes -

Schatz;  
walt;  
leid, Mir Sie graust hat schon längst, schon längst die  
Das mich ge - quält, wenn ich, wenn ich sein  
ge - quält auf

Stadt ver - las - - sen, Doch steht noch das  
 Ant - - litz se - - he Der Mond zei - get  
 die - - ser Stel - - le So man - - che

Haus — auf dem - sel - - ben Platz.  
 mir — mei-ne eig' - - ne Ge - - stalt.  
 Nacht — in al - - ter Zeit?

2. Da  
 3. Du

## SÉRÉNADE

Edition pour Voix élevées

Adaptation allemande de

H. ARLBERG

Adaptation française de

A. L. HETTICH

H. MUNKTELL.

Andante tranquillo.

*mp* *Ten.*

Di - vi - ne! quand tu vas pa -  
Du strah - lest o - ben am At -

Andante tranquillo. *p* *Poco rit.* *Ten.*

Ped. \*

- raî - tre, La nuit hé - site à ton bal - con; Et moi, cap -  
- ta - ne in ro - ther A - bend - son - nen - gluth, ich stek' ge -

Ped. \*

- tif sous ta fe - nè - tre, Je mets mon â - me en  
bannt ron süs - sem Wah - ne es klagt der Lau - te

*f* *mf* *Cresc.* *mf* *p*

Ped. \*

ma chan\_son. \_\_\_\_\_ De gi\_te, point, d'ha\_  
 Lie - bes\_gluth. \_\_\_\_\_ Den Mantel vill der

*mf* Più mosso.

Accel.

*sfz* *sfz*

Ped. \*

- bits, à pei - ne; Bo - hè - me fier et men\_di - ant, Quand je ne  
 Sturm zerreis - sen, mein Loos, es ist des Bettlers Not: Und sind ver -

*p* Ped. \* Ped. \*

chan - te à gorge plei - ne, Jetends la main tout en ri - ant,  
 - halt die schönen Wei - sen im Dor-fe bett - le ich um Brot,

*Cresc.* *f*

*Cresc.* *mf*

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

fier - men\_di - ant!  
 bett - le ich um Brot.

*Ten.* *Ten.* *sfz* *Rit.* *Dim.*

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

*Più lento.* *p* *Rall.* *A tempo.*

Mais en nous, é - tran - ge mer - veil - le, Sont des li -  
 Doch, zwischen uns, du - wun - der - sa - me, zieh'n tau - send

*Più lento.* *Rall.* *A tempo.*

*pp*

Ped. Ped. \*

*p* *Cresc.* *mf*

- ens mysté - ri - eux... Ton rê - ve en mon â - me som -  
 Fä - den un sicht - bar! In meiner See - le klingt dein

*p* *Cresc.* *mf*

Ped. \* Ped. \*

*p* *mf*

- meil - le, Et mon dé - sir veille en tes yeux, Et mon dé - sir  
 Na - me, mein Sehnen wähnt mein Träumen wahr, mein Sehnen wähnt

*p* *mf*

*Rit.* *Dim.*

veille en tes yeux!  
 mein Träumen wahr!

*Rit.* *pp*

## I skogen grön

Allegretto.

Ludvig Norman

Sång.

I sko - gen grön, der är jag van att van - dra i stun - der  
 Im grü - nen Wald, im grü - nen Wald, da mag ich so ger - ne

Piano.

lång-a, och lå - ta e - kar och bok och gran med dof - ter och sus mig  
 schweifen, und durch die Eichen und Bu - chen bald, bald durch die Tan - nen

fång-a, Vän - lig och tro - fast, stolt och än - då så mild tycks mig ung - trädens  
 streifen. Das ist ein fri - sches Rie - sengeschlecht, es sind mei - ne Freunde, die

*un poco rit.*

ska - ra. Och att de ju hål - la af mig ock - så kan i - eke drömmar blott  
 Bäu - me, und dass sie mich lie - ben von Her - zen recht, sind kei - ne thörich - ten

*f* *un poco rit.*

*a tempo*

va-ra! De räck - a mig grö - na hän - der-na blidt när jag till sko - gen  
 Träume. Sie stre - cken die grü - nen Hän - de her - vor, wenn ich im Wald er -

*p* *a tempo*

*cresc.*

nal - kas. De vag - ga mig och i ro får jag fritt af rymdens friskhet  
 schei - ne, sie wie - gen mich in den Ar - men em - por zu frischer Lüf - te

*cresc.*

*pp*

sval - kas. Det blir mig så säll - samt, jag är så nöjd lik  
 Rei - ne. Da wird mir so heim - lich, so wohl zu Muth, als

*pp*

bar - net som sa - gor för - tju - sa, och hjer - tat slår af  
woll - ten mich Mähr - chen um - dii - stern, und fröh - lich schwillt und

mod och fröjd, när sko - gens rös - ter su - - sa. De  
quillt mein Blut, der - weil die Bäu - me flü - - stern. Sie

*un poco rit.* *a tempo* *pp*

*un poco rit.* *a tempo*

sä - ga mig, att de i jor - den skyggt se trä - lan - de dver - gar  
sa - gen mir, dass sie im Bo - den schau das krie - chende Volk der

*pp*

Red. \* Red. \* Red. \* Red. \*

lef - va, hur de af de - man - ter och guld ha bygt pa -  
Zwer - ge, wie sie von De - man - ten und Gold er - baun Pa -

lat - ser i ber - gets skref - va. De sä - ga att de mot him - len se med  
lä - ste in - mit - ten Ber - ge. Sie sa - gen, dass sie den Himmel sehn mit

*f* *un poco rall.* *p* *a tempo*

*a tempo*

*f* *un poco rall.* *p*

hjes - san hög - rest vor - den, och stolt si - na kro - nor sving - a de som  
ih - rer Kro - nen Wi - pfel, und dass für die wei - te Er - de wehn als

*mf* *f*

*mf* *f*

fri - hets - - fa - nor åt jor - - - - den.  
Frei - heits - - fah - nen die Gi - - - - pfel.

*dim.* *un poco rit.* *p* *a tempo*

## Hvad brusar ofvan mig i rymdens sal

Ludvig Norman

**Andantino con moto.**

**Sång.**

**Piano.** *pp* *due Pedale*

*pp*

Hvad bru - sar of - van mig i rym - - dens sal,  
*Was rauschet ü - ber mir in trü - - ber Luft,*

der väl - digt sving - a - de vin - gar fram - åt ja - - ga?  
*wie rasch ge - schwun - ge - ner Flü - gel brei - te Zü - - ge?*

*pp* *mf*

Jag blick - - ar upp: Högt öf - ver berg och  
*Ich schau' hin - auf: hoch in des Tha - - les*

*cresc.* *f*

*cresc.* *f*

dal jag ser flytt-fo-gel-ska - - - ror fjer - - -  
 Duft, da zieh'n der Wan-der-rö - - - gel wei - - -

- - - ran dra-ga. Ett skri går  
 - - - te Flüge. Zu-wei-ten

gällt från de-ras vil-da hop. Är det väl  
 geltt ihr lau-ter wil-der Schrei. Sind es des

vin-terns jäm-mer vi-da kring verl--den?  
 Win-terns lang-ge-so-ge-ne Kla--gen?

Dra de för - bi mig med ett ju - - bel - rop  
*Zieh'n sie mit ei - nem Ju - bel - ruf vor - bei,*

*cresc.*

att må - let Sö - dern är för lang - a fär - - - den?  
*dass rauschend sie zum Süd die Flü - gel schla - - - gen?*

*f.*

Jag vet det ej, dock känslan re'n mig sagt  
*Ich weiss es nicht, doch ahnend fühl'ich schon*

*dim. e ritard. a tempo mf*

att hjer - tat här i nor - dens köld för - blö - - - der.  
*den Geist im Win - ter mei - nes Nords er - mü - - - den.*

Du rör, du lock - - ar mig med  
 Es lockt, ein Mähr - - chen mit Si -

troll - - - doms - kraft, du e - vigt lju - sa  
 re - - - nen - ton, der e - wig blüh'nde,

*con espressione*

sol - - upp - fyll - - da Sö - - - der!  
 son - - nen - vol - - le Sü - - - den.

*sempre dim. pp pp*

## När jag för mig själv i mörka skogen går

Långsamt. M. M. ♩ = 72.

Wilhelm Peterson-Berger

SÅNG.

PIANO.

*mp* När jag för mig själv i

mörka sko-gen går, tänker jag på vännen, som jag aldrig får.

Tå - ren bör - jar rin - na, hjär - tat slå, ald - rig kan man glömma den, man

*mezzo legato*

en gång hål - lit å, ald - rig kan man glömma den man en gång hål - lit

*rit.* *rit.* *p*

å. *mp* Ängar, berg och dal och skog med fåg-lar små,

*mf* *a tempo* *p*

blå-a himme-len med kla-ra stjärnor på, allt vad ha -vet gömmer,

*mezzo legato*

pär-lor och ko-ral-ler, sva-ne-dun av skum och kla-ras-te kri-stal-ler, gräs och blommor all och

lin-de-löv på kvist, *f* allting gå -ve jag för vännen, som jag mist,

*p* *pp* *f*

*mp* lil-la vännen kär från barndoms-da - gar. *p*

*p* *p*

## Som stjärnorna på himmelen

Wilhelm Peterson-Berger

Långsamt, drömmande. M. M. ♩ = 96.

1. Som stjär-nor-na på him-melen. när nat-ten fal-ler på, så tindra-de hans ö-gon, så kla-ra och så blå, så rö-der var hans mund som ro-sor-na i lund om vå-ren.

2. Men sky-ar-ne för-sam-la-des och al-la träd i sko-gar-ne och so-len vän-de bort, ty li-vet lik-som kär-le-ken och vå-ren är så kort. När böl-jor-na de blå, om al-la markens blomster ha-de fåg-la-lung-or små, de lö-ven föl-lo av, de föl-lo på hans grav den ti-da! 3. Om kun-de ej än-då min hjär-te sorg för-må att sjung-a.

*col canto*

*col canto*

1. 2.



## Jungfrun under lind.

Andante.

Wilh. Peterson-Berger.

Sång.

PIANO

*p*

I vå - ren knop - pes en  
I vå - ren knop - pas en

*p legatissimo*

*cresc.* *f* *p*

lind så grön med ro - ser og marts - vi - ol, — — — — — der - un - der sid - der en  
lind så grön med ro - sor och mars - vi - ol, — — — — — där - un - der sit - ter en

*mf* *mp*

jom - frun skön og syer mod den kla - re sol. — — — — — Selv er hun li - gest en  
jung - fru skön och sön - mar i kla - ran sol. — — — — — Själf är hon lik - som en

*mf* *p* *mp*

sol i vår som æb - let er hen - des kind, — — — — — när hun for spej - let slår  
sol i vår som äpp - let är hen - nes kind, — — — — — när hon vid spe - gelu slår

*p cresc.* - - - *f* - - - *p cresc.* - - -

ud sit hår, det fal - der søm blom - ster fra lind. Som so - len fan - ges af  
 ut sitt hår, det fal - ler som blom - ster från lind. Som so - len fån - gas af

*p cresc.* - - - *f rit.* *p*

lin - dens blad så fængs - ler hun sands og sind, så har hun mig bun - det med  
 lin - dens blad så fängs - lar hon håg och sinn, så har hon mig bun - dit med

*cresc.* - - - *f* *p*

*mp cresc.* - - - *ff.* *mf*

tryl - le - kvad, så har hun mig bun - det med tryl - le - kvad og fan - get mit  
 trol - ska kvad, så har hon mig bun - dit med trol - skakvad och ta - git mitt

*mp cresc.* - - - *ff.* *mf*

*p dolce*

hjer - te, mit - hjer - te ind. E van der Recke.  
 hjär - ta, mitt - hjär - ta in.

*mp* *p* *pp* *ritard.*

## Kom bukken til gutten

Wilhelm Peterson-Berger

Allegro moderato.

Sång.

Piano.

mf Kom buk - ken til

gut - - - ten, kom kal - ven til mor!

f Kom mja-ven-de kat-ten i sne-hvide skor! Kom

rit. pp sempre

mf æl - lin-ger gu - - - le, kom frem i-fra skju - - - le, kom kyl-lin-ger små -

8 som næppe kan gå, som

*a tempo*

næ - - ppe kan - gå! Kom du - - er - ne mi - -

*molto riten.*

*mf*

*p a tempo*

ne med fjæ - - re - ne fi - - - - ne! Se

græsseter vådt, men so - len gör godt. Og tid - lig er det på

*f*

*mf*

*rit.*

*pp*

som - - - mern men råb på hö - sten, så kom - - - mern,

*f*

*p*

*mf*

ja råb på hösten, så kommer'n.

*molto riten.*

*f*

*mf*

*ff a tempo*

*p*

## Holder du af mig

Wilhelm Peterson-Berger

**Semplice.**

**Sång.**

**Piano.**

*p*

*rit.*

*p*

*f*

*p*

*f*

*mf*

*pp*

*p rit.*

*mf*

Hol - der du af mig,  
 hol - der jeg af dig, al - le mi - ne le - ve - - da - ge.  
 Somme - ren var kort, græsset bleg - ner bort, kommer med vår leg til - ba - ge.  
 Hvad du sa' i fjor hus - ker jeg i år  
 Nu godnat, god - nat, drömmen har mig fat,

*mp*

sid-der som en fugl i kar-men, kak - ker på og slår, syn - ger lidt og spår  
den om di - ne mil-de øj - ne, og de tav-se ord, som af kro-gen for,

*mp*

*p* *rit.* *pp*

lyk-ke un-der so - le - var-men. Hol - der du af mig, hol - der jeg af dig  
o, de va-re så for - fløj-ne.

*rit.* *pp*

*mf* *p*

al - le mi - ne le - ve - - da - ge. — Som-me-ren var kort,

*mf* *p*

*f*

græsset bleg-ner bort, kommer med vår leg til - ba - - ge!

*f* *p* *p*

# Intet är som väntanstider.

Öppet jubel, hemlig oro. ♩ = 132 (Lifligt.)

W. Peterson - Berger.

Sång.

1. In-tet är som vän-tans-  
2. In-tet är som läng-tans-

Piano.

ti - der, värflods - ve - ckor, knopnings-ti - der, in - gen maj en da - ger -  
ti - der, väntans - år, tro-lof - nings-ti - der, in - gen vår ett skim - mer

spri - der som den klar - nan - de a - pril.  
spri - der som en hem - lig hjärtans - kär.

Kompå sti - gens sis-ta hal - - ka, sko - genger sin däfna  
Säl-lan mö - tas, skiljas snar - - - ligt, dröm - ma om alltluft och

con Ped.

sval - - - ka och sitt djupa sus där - till.  
 far - - - ligt lif - - vet i sitt skö - - - te bär.

Somnarns väl - lust vill jag  
 Gyll - ne frukt må au - dra

skän - ka för de för - - - stastran som blän - ka i en dun - kel fu - ru -  
 ska - ka; jag vill drö - - - ja och för - sa - ka, i min lust - gård vill jag

sän - ka och den för - - - stastrastens drill.  
 va - ka me-dan trä - - - den knoppas där.

# Längtan heter min arfvedel.

W. Peterson - Berger.

Stilla, glidande.  $\text{♩} = 138$ .

Sång. *p*

Läng - tan he - ter min

Piano. *pp e legato sempre*

*And. \* And. \* segue*

arf - ve - del, slot - tet i sak - na - dens da - -

lar. Sak - ta ett un - der - ligt strän - ga spel

*p pp*

to - nar i - ge - nom dess sa - - nar - - lar.

*And. \**

*p* *pp*

*Red.* \* *Red.* \* *Red.* \*

Säg, hvadan kväl-ler du kla - gan-de ström, djupt ur de skum-ma ge -

*poco cresc.*

*p.* *p.* *p.*

ma - - - ken. Du som mig sjunger om

*mp* *p* *pp* *ppp*

*Red.* \* *Red.* \* *Red.* \*

da - gen i dröm, sjun - ger om nat-ten mig va - ken.

*pp*

*Red.* \* *Red.* \* *Red.* \*

*p* *pp* *rit.*

*Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.* \*

Hvems är den själ som i suck och ton

*pp a tempo*

*con Ped. come sopra*

an - das från hemli - ga strän - gar, ljuf - ligt som dof - ten från

hum - lornas bon fly - ter på gulnande än

*mf*

*Ped.* \* *Ped.* \*

gar.

*mf* *p* *pp*

*Ped.* \*

Som - rar - na blek - na och so - lar gå ner, tim - mar - na var - da mig tun - ga.

*Ped.*

*ri - - - - - tard.*

Ro - sor-na dof - ta i viss - na kvar - ter, min - ne - na hvis - ka och sjun - ga. —

*p*

*ri - - - - - tard.*

*p*

Klin - ga, du kla - gan - de strän - ga - spel,

*pp*

*come sopra*

säll - skap i dröm - man - de sa - - - - - lar!

Läng - tan he - ter min arf - ve - del, slot - tet i sak - na - dens da -

*p* *pp*

*p* *p*

lar.

*p*

*pp* *ppp*

*ppp*

## Böljeby - vals.

I danstempo.  $\text{♩} = 76.$

Sång. *mf*

Piano. *f* *mp (mel. marc.)*

*con Ped.*

Sjung, sjung i  
a - lar-na, fly - gande storm, du käm - pars vän, sjung,  
sjung i sa - larna; glimmande höst - löf fa - - ra. Stolt  
un - der e - - kar-na prun - kar en se - nad ska - ra än,

*f*  
tro - fast i le - karna,      tro - fast i storm och fa - - -

*mf* *p*

ra. *mf* Fast,

*pp* *p leggiero*

fast mot rockar-na slå des-sa bröst som stor - men spänt,

lugnt un-der loc - - karna trot-si - ga blic - kar fa - ra.

*mf*

*p*

Än från al - ta - nerna, där si - na lyk - tor vild - vin tändt,

*p dolce*

ler mot kom - pa - nerna kvinnornas un - ga ska - ra.

*pp*

*p*

Snart,

*f*

*mp*

snart på pla - nerna mö - ter jag dig som in - gen vet.

*f* Starkt som or - ka - nerna käns - lornas vin - dar fa - ra. *p* Går

— du i tå - - gande sky - arnas sval - ka röd och het? *mf* Ord har jag

*mp* lå - gande, län - ge jag måst dem spa - - ra. *p* *pp*

Sol, — sol, i e - karna tänd nu till ba - len *p leggiero*

hö - stens bloss! Mörkt — brinna ve - karna; då - nande

vå - - - gor fa - - - ra. Vå - - ren den

su - - san - de har in - ga vi - sor mer för oss. Lif - - vet är

bru - san - de, storm - sång och storm - dans ba - - -

ra.

*ff pesante*

This system features a vocal line in the upper staff with a long note on 'ra.' and a piano accompaniment in the lower staves. The piano part begins with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, both marked with *ff pesante*.

*f*

This system continues the piano accompaniment. The right hand features a series of chords and melodic fragments, while the left hand plays a more active bass line. A dynamic marking of *f* is present.

*mp* *pp*

This system shows a change in dynamics. The right hand has a melodic line with a dynamic marking of *mp*, while the left hand has a bass line with a dynamic marking of *pp*.

*p* *ff* *ff*

This system concludes the piece. The right hand has a melodic line with a dynamic marking of *p*, and the left hand has a bass line with dynamic markings of *ff* and *ff*. An 8-measure rest is indicated above the right hand.

# Aspåkers - polska.

W. Peterson - Berger.

Sång. Enkelt och muntert.  $\text{♩} = 152$ . *p*

Hvar - för sit - ta vi så still och ty - sta?

Piano. *p*

Ha vi ut - tömt al - la kä - ra ord? — Ä - ro al - la de små

läp - par kyss - ta, som gå le - en - de kring det - ta bord?

*f* *mf*

Ä - ro al - la de små kvin - nor gif - ta, som gå trip - pande i den - na sal? —

*p*

Finns här in - ga hjo - ne - lag att stif - ta, brin - na in - ga hjär - tar

*mf ritard.*

i vår dal?—

*f* *3* *fa tempo*

Jag skall var - pa garn och jag skall ny - sta, jag skall kär - na smör och

*p*

klip - pa får. — Al - drig ä - ro mi - na läp - par kyss - ta.

al - drig blif - va de i det - ta år. —

Jag skall plo-cka bär och väf - va vammal, jag skall ver - ka förr'n jag blir för tung.

Om jag gif - ter mej, när jag blir gam - mal, skall jag ta - ga dej, om

du är ung. —  
(appass. e dolce cal.)

## Mumla tumla humla.

W. Peterson - Berger.

Vivo ♩=144

*p* *f* *p*

Mum-la tum-la hum-la.

*pp* *pp* *mf* *p*

*con Ped.*

I ett tält som söm-mat blev av en regnvåt  
Väk-tar Lysmask häm-ta skall stör-sta hum-la

*mf* *p*

spin-del-väv står i si-na tär-nors ring jung-fru Ny-ckel-pi-ga.  
som går vall. Sadeln lyft ur stal-lets tak. Spänn med va-na hän-der

*p*

När hon sä-ger nå-gonting, my-sa de och  
fjä-der-bus-ke och schabrak ö-ver ryggens

*mp* *p*

ti - ga, skra - pa fot och ni - ga.  
rån - der. Rid kring mi - na län - der.

*mf* *mp*

Runt om - kring vid var - je strå rin - ga  
Tag som hjälm en sil - ver - grå pup - pas

*p dolce*

kloc - kor him - mels - blå, och väl hun - dra  
skal med sil - ke på. När du hör - en

my - ror små bak - - om stjä - kar - na stå vakt.  
vag - ga gå, stig på fön - ster - blec - ket böjd,

*p* *pp*

Hör vad Nyckel - pi - ga sagt.  
lys dit in med lyk - tan höjd.

*mp* *pp*

*p* Mum - la tum - la *f* hum - la. *p*

Var står hennes för - sta bädd? Var ser hon sin vag - ga redd,

*p*

hon, den lil - la, vil - kens famn Gul - le - barn blott

*con Ped.*

vin - - ner, hon som får hans liv, hans namn?

*a tempo*

Om du hen - ne fin - ner, vänd så snabbt du hin - ner.

*sosten.* *pp* *p poco* *cresc.*

Svin - ga lur - en till din mun. När den hörs i

*mf* *fleggiero* *mf*

morgon - stund, då, min vakt, gnid

*f* *p cresc.*

bort din blund, lin - da ar - men fast om - kring var - je kloc - kas

*f* *pp* *ff* *p*

stjälk och ring.

*pp*

*pp* *f* *mp* *pp* *p*

*Ad.* \*